

## ZÁVAZNÉ PARAMETRY ŘEŠENÍ PROJEKTU

Číslo projektu: **TL05000309**

Rozhodný den pro uznatelnost nákladů dle této verze závazných parametrů:

Od data zahájení řešení projektu uvedeném v Závazných parametrech

### 1. Název projektu v českém jazyce

Frázová banka akademické češtiny a její využití ve výzkumu a výuce akademického psaní

### 2. Datum zahájení a ukončení projektu

07/2021 – 12/2023

### 3. Cíl projektu

Cílem projektu je díky spolupráci odborníků na stylistiku, kontrastivní rétoriku, korpusovou lingvistiku, IT a didaktiku akademického psaní vytvořit podporu publikační činnosti v ČJ a AJ a psaní závěrečných prací v ČJ. Hlavními výstupy budou frázová banka akademické češtiny a manuál umožňující uživatelům poučit se o rétorických strukturách užívaných v češtině a angličtině. Frázová banka akademické češtiny poskytne neocenitelnou pomoc autorům píšícím česky i anglicky, neboť tyto dva jazyky náležejí k různým kulturám psaní. Frázová banka bude primárně využívána ve výuce akademického psaní a k tvorbě koherentních a argumentativně přesvědčivých textů. Díky zmapování rétorických struktur v češtině si budou pisatelé lépe uvědomovat nástrahy psaní v jiném jazyce a dokážou se vyhnout častým chybám.

### 4. Řešitel — Klíčová osoba řešitelského týmu

doc. PhDr. Jiří Homoláč CSc.

## 5. Plánované výsledky projektu

Identifikační číslo TL05000309-V1	Název výstupu/výsledku Frázová banka akademické češtiny a její využití ve výzkumu a výuce akademického psaní
Popis výstupu/výsledku Cílem článku je představit české odborné veřejnosti teoretické pozadí projektu, způsob vytváření frázové banky a ukázat, v čem rozvíjí existující zahraniční projekty, např. frázovou banku akademické angličtiny vytvořenou na univerzitě v Manchesteru. Na příkladu odlišného užívání vybraných rétorických struktur ve společenskovedních a přírodovědných textech budou nastíněny možnosti využití frázové banky a s ní propojeného korpusu vědeckých textů ve výzkumu a výuce akademického psaní.	
Druh výsledku podle struktury databáze RIV Jimp – Článek v odborném periodiku je obsažen v databázi Web of Science společností Thomson Reuters s příznakem „Article“, „Review“ nebo „Letter“	

Identifikační číslo TL05000309-V3	Název výstupu/výsledku Korpus českých vědeckých textů
Popis výstupu/výsledku Korpus českých vědeckých textů bude sestaven z vědeckých článků různých oborů tak, aby byl co nejrozmanitější ve smyslu různosti oborů, vydavatelů, autorů, jejich pohlaví atd. Korpus bude lemmatizován a morfologicky označován s použitím nejnovějších nástrojů, které budou pro češtinu k dispozici. Vlastní sestavení korpusu v ČNK je rutinní činností, největší výzvou tak bude doplnění zdrojů vědeckých textů ČNK o řadu dalších, zejména přírodovědných oborů, kterých je v ČNK nedostatek.	
Druh výsledku podle struktury databáze RIV O – Ostatní výsledky	

Identifikační číslo TL05000309-V2	Název výstupu/výsledku Frázová banka akademické češtiny
Popis výstupu/výsledku Frázová banka akademické češtiny bude databází rétorických struktur opatřená uživatelským rozhraním. Jednotlivé struktury v databázi budou hierarchicky klasifikovány, u každé z nich bude uvedeno několik konkrétních korpusových realizací. Každá z těchto realizací bude dále doplněna odkazem do korpusu českých vědeckých textů, což uživatele umožní prozkoumat je v jejich přirozeném kontextu.	
Druh výsledku podle struktury databáze RIV O – Ostatní výsledky	

Identifikační číslo TL05000309-V4	Název výstupu/výsledku Didaktická příručka - Jak využít frázovou banku ve výuce akademického psaní
Popis výstupu/výsledku Výstupem bude didaktická příručka pro učitele akademického psaní/ diplomových seminářů a začínající vědce, kteří se chystají publikovat. Příručka prakticky ukáže, jak lze využít frázovou banku akademické češtiny v podpoře psaní závěrečných prací v ČJ, a to skrze vhodný výběr frází a rétorických struktur, které napomohou struktuře textu a výstavbě argumentace.	
Druh výsledku podle struktury databáze RIV O – Ostatní výsledky	

Identifikační číslo TL05000309- V5	Název výstupu/výsledku Využití frázové banky akademické češtiny v kontrastivním výzkumu akademické češtiny a angličtiny
Popis výstupu/výsledku Na přípravě článku se budou podílet členové řešitelských týmů z Ústavu pro jazyk český a Českého národního korpusu. Metodami textové lingvistiky a korpusové lingvistiky bude analyzováno pět rétorických struktur v anglických a českých odborných textech. Cílem této kontrastivní analýzy je na zvolených strukturách demonstrovat rozdíly mezi akademickou češtinou a akademickou angličtinou a tak přispět k úspěšnému zapojení českých badatelů do mezinárodního vědeckého provozu.	
Druh výsledku podle struktury databáze RIV Jimp – Článek v odborném periodiku je obsažen v databázi Web of Science společnosti Thomson Reuters s příznakem „Article“, „Review“ nebo „Letter“	

## 6. Identifikační údaje účastníků

### Hlavní příjemce – [P] Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

IČ 68378092	Obchodní jméno Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.
Kód organizační jednotky	Organizační jednotka
Právní forma VVI - Veřejná výzkumná instituce (zákon č. 341/2005 Sb., o veřejných výzkumných institucích)	
Typ organizace VO - Výzkumná organizace	

### Další účastník – [D] Univerzita Karlova

IČ 00216208	Obchodní jméno Univerzita Karlova
Kód organizační jednotky 11210	Organizační jednotka Filozofická fakulta
Právní forma VVS - Veřejná nebo státní vysoká škola (zákon č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů)	
Typ organizace VO - Výzkumná organizace	

**Další účastník – [D] Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava**

IČ 61989100	Obchodní jméno Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava
Kód organizační jednotky 27350	Organizační jednotka Hornicko-geologická fakulta
Právní forma VVS - Veřejná nebo státní vysoká škola (zákon č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů)	
Typ organizace VO - Výzkumná organizace	

## 7. Náklady

(uvedené údaje jsou v Kč, závazné parametry tučně v rámečku)

### Projekt — TL05000309

Položka / rok	2021	2022	2023	Celkem maximální výše
Náklady projektu celkem	1 859 374	3 326 428	2 907 803	<b>8 093 605</b>
Výše podpory	<b>1 487 500</b>	<b>2 661 142</b>	<b>2 326 242</b>	<b>6 474 884</b>
Maximální intenzita podpory projektu				<b>80 %</b>

### Hlavní příjemce — [P] Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Položka / rok	2021	2022	2023	Celkem maximální výše
Osobní náklady	615 400	1 230 800	1 230 800	<b>3 077 000</b>
Subdodávky	0	0	0	<b>0</b>
Ostatní přímé náklady	21 250	38 250	110 500	<b>170 000</b>
Nepřímé náklady	159 162	317 262	335 325	<b>811 749</b>
Náklady projektu celkem	795 812	1 586 312	1 676 625	<b>4 058 749</b>
Výše podpory	<b>636 650</b>	<b>1 269 050</b>	<b>1 341 300</b>	<b>3 247 000</b>
Způsob výpočtu režijních nákladů				<b>Flat rate 25%</b>

**Další účastník — [D] Univerzita Karlova**

<b>Položka / rok</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>Celkem maximální výše</b>
Osobní náklady	756 500	1 173 000	697 000	<b>2 626 500</b>
Subdodávky	0	0	0	<b>0</b>
Ostatní přímé náklady	0	30 393	30 393	<b>60 786</b>
Nepřímé náklady	189 125	300 848	181 848	<b>671 821</b>
Náklady projektu celkem	945 625	1 504 241	909 241	<b>3 359 107</b>
Výše podpory	<b>756 500</b>	<b>1 203 392</b>	<b>727 392</b>	<b>2 687 284</b>
Způsob výpočtu režijních nákladů				<b>Flat rate 25%</b>

**Další účastník — [D] Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava**

<b>Položka / rok</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>Celkem maximální výše</b>
Osobní náklady	68 850	137 700	206 550	<b>413 100</b>
Subdodávky	0	0	0	<b>0</b>
Ostatní přímé náklady	25 500	51 000	51 000	<b>127 500</b>
Nepřímé náklady	23 587	47 175	64 387	<b>135 149</b>
Náklady projektu celkem	117 937	235 875	321 937	<b>675 749</b>
Výše podpory	<b>94 350</b>	<b>188 700</b>	<b>257 550</b>	<b>540 600</b>
Způsob výpočtu režijních nákladů				<b>Flat rate 25%</b>



## 8. Další závazné parametry projektu

---